



ISTRIBUIRE/MSBZAW - L

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

Batterieladegeräte USB CAR CHARGER KIT können in Fahrzeugen mit einer Versorgung von 12 Volt oder 24 Volt (DC) verwendet werden.

Das Einschalten der LED zeigt die korrekte Versorgung an, während der Ladestatus der Batterie auf dem Display des angeschlossenen Geräts abzulesen ist.

Zum Synchronisieren kann das beigestellte Kabel verwendet werden.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

El carga baterías USB CAR CHARGER KIT se puede usar en los coches con alimentación de 12 Volt o 24 Volt (DC).

El encendido del indicador luminoso indica la alimentación correcta, mientras que el estado de carga de la batería se visualiza en la pantalla del dispositivo conectado.

Para la sincronización se puede utilizar el cable suministrado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

RU - РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Зарядное устройство USB CAR CHARGER KIT может использоваться в автомобилях с питанием 12 или 24 Вольт (пост. тока). Включение светодиода обозначает правильное питание. Степень зарядки аккумулятора видно на дисплее подключенного устройства. Для синхронизации можно использовать кабель, предоставляемый в комплектации.

TEKNISKE KARAKTERISTIKI

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

TR - KULLANIM KILAVUZU

USB CAR CHARGER KIT batarya şarj cihazı 12 Volt veya 24 Volt (DC) güç beslemesine sahip taşıtlarda kullanılabilir. LED lambanın yanması beslemenin doğru olduğunu gösterir, bataryanın şarj durumu bağı olan cihazın ekranında görülebilir.

Senkronizasyon için cihaz ile birlikte verilen kablolu kullanmak mümkündür.

TEKNİK ÖZELLİKLER

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

NL - GEBRUIKSHANDLEIDING

De batterijlader USB CAR CHARGER KIT kan gebruikt worden in voertuigen die beschikken over een 12 Volt of 24 Volt (DC) voeding.

De activering van de led geeft de correcte voeding aan, terwijl het laadniveau van de batterij zichtbaar is op het display van aangesloten apparaat.

Het is mogelijk om de bijgeleverde kabel te gebruiken voor de synchronisatie.

TECHNISCHE KENMERKEN

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

FI - KÄYTTÖOPAS

USB CAR CHARGER KIT-laturaa voidaan käyttää ajoneuvoissa, joissa on 12 tai 24 voltin tasavirransyöttö. Ledin syttyminen tarkoittaa, että virransyöttö sujuu oikeaoppisesti. Laturin lataustaso näkyy liitetyn laitteen näytössä. Varustuksiin kuuluva kaapelia voidaan käyttää synkronointia varten.

TEKNISEJ OMINAISUUDET

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

CARATTERISTICHE TECNICHE

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

FR - MODE D'EMPLOI

Le chargeur de batterie USB CAR CHARGER KIT peut être utilisé sur les véhicules avec alimentation à 12 Volts ou 24 Volts (DC).

L'éclairage de la led indique l'alimentation correcte, alors que l'état de charge de la batterie est visible sur l'écran du dispositif branché. Il est possible d'utiliser le câble fourni pour la synchronisation.

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

The USB CAR CHARGER KIT battery charger can be used in vehicles with a 12 Volt or 24 Volt (DC) power supply.

When the LED lights up it means the device is receiving the proper power supply while the battery status is shown on the display of the attached device. The cable supplied with the device can be used for data synchronisation.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

Il carica batteria USB CAR CHARGER KIT può essere utilizzato su veicoli con alimentazione a 12 Volt o 24 Volt (DC).

L'accensione del led indica la corretta alimentazione, mentre lo stato di carica della batteria è visibile sul display del dispositivo collegato. È possibile utilizzare il cavo in dotazione per la sincronizzazione.

CARATTERISTICHE TECNICHE

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A

FR - MODE D'EMPLOI

Le chargeur de batterie USB CAR CHARGER KIT peut être utilisé sur les véhicules avec alimentation à 12 Volts ou 24 Volts (DC).

L'éclairage de la led indique l'alimentation correcte, alors que l'état de charge de la batterie est visible sur l'écran du dispositif branché. Il est possible d'utiliser le câble fourni pour la synchronisation.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INPUT: DC 12 - 24V, 1.5A
OUTPUT: DC 5V, 2.1A



EN - This product is CE marked in accordance with the directives of electromagnetic compatibility (2014/30/EU) and of RoHS (2011/65/EC).

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE) e della direttiva RoHS (2011/65/CE).

FR - Ce produit est pourvu du marquage CE conformément aux dispositions de la directive concernant la compatibilité électromagnétique (2014/30/UE) et de la directive RoHS (2011/65/CE).

DE - Dieses Produkt ist gemäß den Bestimmungen der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EG) und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EG)-gekennzeichnet.

ES - Este producto está sellado con la marca CE de acuerdo con las disposiciones de la Directiva de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE) y de la Directiva RoHS (2011/65/CE).

TR - Bu ürün, elektromanyetik uyumluluk direktifi (2014/30/UE) ve ROHS direktifinin (2011/65/UE) hükümlerine uygun olarak CE işaretleriyle işaretlenmiştir.

NL - Dit product is voorzien van de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/UE) en de RoHS-richtlijn (2011/65/EG).

FI - Tälle tuotteelle on annettu CE-merkintä yhdenmukaistettuihin sähkömagneettisiin yhteensopivuusmääräyksiin annettun direktiivin (2014/30/UE) ja ROHS-direktiivin (2011/65/UE) vaatimusten mukaisesti.

RU - Данное изделие имеет маркировку CE в соответствии с требованиями директивы о совместимости электромагнитных помех (2014/30/ЕС) и директивы о запрете использования опасных веществ (2011/65/ЕС).

EN - LEGAL WARRANTY INFORMATION
Our products are covered by a legal warranty for any absence of conformity in accordance with the consumer protection laws.

FR - INFORMATIONEN SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzie legali per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

DE - INFORMATIONEN ZUR LA GARANTIE LEGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale pour les défauts de conformité conformément à ce qui est prévu par les lois nationales applicables dans le cadre de la protection des consommateurs.

ES - INFORMACIONES SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por los defectos de conformidad, de acuerdo con lo previsto por las leyes nacionales aplicables en tutela del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketiciyi korumaya yönelik yürürlükteki yasalarda şart koşullarına uygunlukla ilgili kusurlar açısından yasal garanti kapsamındadır.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTIGE GARANTIE
Onze producten zijn gedekt door wettelijke garantie voor defecten van de conformiteit overeenkomstig de toepasselijke nationale wetgeving ter bescherming van de consument.

FI - LAIKISÄÄTEISEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA
Tuotteillamme on lakisääteinen takuu, joka kattaa tuotevialt kulluttajan suojaajien tekemien kansallisten lakien mukaisesti.

RU - Информация о гарантии
Наша продукция имеет гарантию в соответствии с законодательством о защите прав потребителей.



EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those that have ratified waste collection systems)
This mark is on the product or document that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a separate manner to the products that it was purchased with.

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE) e della direttiva RoHS (2011/65/CE).

FR - Ce produit est pourvu du marquage CE conformément aux dispositions de la directive concernant la compatibilité électromagnétique (2014/30/UE) et de la directive RoHS (2011/65/CE).

DE - Dieses Produkt ist gemäß den Bestimmungen der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EG) und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EG)-gekennzeichnet.

ES - Este producto está sellado con la marca CE de acuerdo con las disposiciones de la Directiva de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE) y de la Directiva RoHS (2011/65/CE).

TR - Bu ürün, elektromanyetik uyumluluk direktifi (2014/30/UE) ve ROHS direktifinin (2011/65/UE) hükümlerine uygun olarak CE işaretleriyle işaretlenmiştir.

NL - Dit product is voorzien van de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/UE) en de RoHS-richtlijn (2011/65/EG).

FI - Tälle tuotteelle on annettu CE-merkintä yhdenmukaistettuihin sähkömagneettisiin yhteensopivuusmääräyksiin annettun direktiivin (2014/30/UE) ja ROHS-direktiivin (2011/65/UE) vaatimusten mukaisesti.

RU - Данное изделие имеет маркировку CE в соответствии с требованиями директивы о совместимости электромагнитных помех (2014/30/ЕС) и директивы о запрете использования опасных веществ (2011/65/ЕС).

EN - INSTRUCTIONS CONCERNING THE MAINTENANCE DES APPARELS POUR LES UTILISATEURS A DOMICILE (Applicable in the pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
The symbols figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indiquent que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE) e della direttiva RoHS (2011/65/CE).

FR - Ce produit est pourvu du marquage CE conformément aux dispositions de la directive concernant la compatibilité électromagnétique (2014/30/UE) et de la directive RoHS (2011/65/CE).

DE - Dieses Produkt ist gemäß den Bestimmungen der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EG) und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EG)-gekennzeichnet.

ES - Este producto está sellado con la marca CE de acuerdo con las disposiciones de la Directiva de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE) y de la Directiva RoHS (2011/65/CE).

TR - Bu ürün, elektromanyetik uyumluluk direktifi (2014/30/UE) ve ROHS direktifinin (2011/65/UE) hükümlerine uygun olarak CE işaretleriyle işaretlenmiştir.

NL - Dit product is voorzien van de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/UE) en de RoHS-richtlijn (2011/65/EG).

FI - Tälle tuotteelle on annettu CE-merkintä yhdenmukaistettuihin sähkömagneettisiin yhteensopivuusmääräyksiin annettun direktiivin (2014/30/UE) ja ROHS-direktiivin (2011/65/UE) vaatimusten mukaisesti.

RU - Данное изделие имеет маркировку CE в соответствии с требованиями директивы о совместимости электромагнитных помех (2014/30/ЕС) и директивы о запрете использования опасных веществ (2011/65/ЕС).

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE

Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vor anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden.

FR - INFORMATIONEN SUR LA GARANTIE LEGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale pour les défauts de conformité conformément à ce qui est prévu par les lois nationales applicables dans le cadre de la protection des consommateurs.

ES - INFORMACIONES SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por los defectos de conformidad, de acuerdo con lo previsto por las leyes nacionales aplicables en tutela del consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketiciyi korumaya yönelik yürürlükteki yasalarda şart koşullarına uygunlukla ilgili kusurlar açısından yasal garanti kapsamındadır.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTIGE GARANTIE
Onze producten zijn gedekt door wettelijke garantie voor defecten van de conformiteit overeenkomstig de toepasselijke nationale wetgeving ter bescherming van de consument.

FI - LAIKISÄÄTEISEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA
Tuotteillamme on lakisääteinen takuu, joka kattaa tuotevialt kulluttajan suojaajien tekemien kansallisten lakien mukaisesti.

RU - Информация о гарантии
Наша продукция имеет гарантию в соответствии с законодательством о защите прав потребителей.

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO

Este símbolo indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales.

FR - Ce produit est pourvu du marquage CE conformément aux dispositions de la directive concernant la compatibilité électromagnétique (2014/30/UE) et de la directive RoHS (2011/65/CE).

DE - Dieses Produkt ist gemäß den Bestimmungen der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EG) und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EG)-gekennzeichnet.

ES - Este producto está sellado con la marca CE de acuerdo con las disposiciones de la Directiva de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE) y de la Directiva RoHS (2011/65/CE).

TR - Bu ürün, elektromanyetik uyumluluk direktifi (2014/30/UE) ve ROHS direktifinin (2011/65/UE) hükümlerine uygun olarak CE işaretleriyle işaretlenmiştir.

NL - Dit product is voorzien van de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/UE) en de RoHS-richtlijn (2011/65/EG).

FI - Tälle tuotteelle on annettu CE-merkintä yhdenmukaistettuihin sähkömagneettisiin yhteensopivuusmääräyksiin annettun direktiivin (2014/30/UE) ja ROHS-direktiivin (2011/65/UE) vaatimusten mukaisesti.

RU - Данное изделие имеет маркировку CE в соответствии с требованиями директивы о совместимости электромагнитных помех (2014/30/ЕС) и директивы о запрете использования опасных веществ (2011/65/ЕС).

RU - УКАЗАНИЯ БЫТОВЫМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ (Применяются в странах-членах Европейского Союза и в странах с разделным сбором отходов)

Символ, имеющийся на продукте или в документации, указывает на то, что изделие не должно утилизироваться с другими бытовыми отходами по окончании срока службы.

В избежание нанесения ущерба окружающей среде или здоровью персонала в результате ненадлежащей утилизации, пользователю следует отделить данное изделие от других отходов и утилизировать его со всей ответственностью, содействуя повторному использованию материальных ресурсов.

Пользователю рекомендуется обратиться к продавцу, у которого было приобретено изделие, или местной администрации за подробной информацией, касающейся раздельного сбора отходов и рециркуляции изделий такого типа.

Компания-производителем рекомендует обратиться к их поставщику и проверить сроки и условия подписанного договора о покупке. Данное изделие является товаром, подлежащим возврату и обмену в соответствии с условиями, указанными в документе.

Данное изделие содержит аккумуляторную батарею, не подлежащую замене пользователем. Не пытайтесь открыть устройство или снять батарею, поскольку это может привести к возникновению неисправностей и снижению срока службы изделия. При утилизации изделия, пожалуйста, обращайтесь в местный центр по утилизации отходов для снятия батареи.

Аккумуляторная батарея, содержащаяся в устройстве, рассчитана на использование в течение всего срока службы изделия.

Для получения подробной информации посетите сайт <http://www.cellularline.com>

TR - EVDE KULLANIMA YÖNELİK ÇIHAZLARIN BERTARAFI İÇİN TALIMATLAR

(Araba içinli) Ülkemiz ile ayrılmış bölge yönetim sistemleri sahip ülkelerde geçerlidir. Ürünlerimizin üzerinde yer alan bu işaret, ürünün diğer bir kullanım ömrünü tamamladığına veya konusu ürünü diğer ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmesine gerektiriyor gösterir.

Atıkların uygun şekilde bertaraf edilmesinde sonucunda çevre ve sağlık üzerinde meydana gelebilecek zararların önlenmesi amacıyla kullanıcılara bu ürünün diğer atıklarından ayrı olarak saklanması ve malzeme kaynaklarını sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmalarını özendirme amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüştürmesi önerilmektedir.

EV kullanıcılara bu tür ürünlerin ayrı toplaması ve geri dönüştürülmesiyle ilgili tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları satışçılara veya buldukları yerdeki diğer bilgileri kullanmaları tavsiye edilir.

Şirket kullanıcıları kendi tedbirleriyle bağıntı kurmaya ve alınması gereken adımları ve koşulları kontrol etmeye davet edilir. Bu ürün diğer ürün atıklarıyla birlikte bertaraf edilmemelidir.

Bu ürünün içinde kullanıcı tarafından değiştirilemeyen bir batarya bulunur; cihaz açmaya veya bataryayı çıkarmaya çalışmayın, bu uygulama üründe arızalara veya ciddi hasarlı you açabilir. Ürünün bertaraf edilmesinde halinde bataryanın çıkarılması için bulduğunuz yerdeki atık bertaraf firmasına bağıntı kurmaya rica ediniz.

Çihazın kullanılması için gerekli bilgileri kullanıcılara, kullanıcıların tüm kullanım ömrü boyunca kullanılabilecek siteleri tasarlamaştır. Daha fazla bilgi almak için <http://www.cellularline.com> web sitesini ziyaret ediniz.

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOUDDELIJKE GEBRUIKERS

(Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systemen voor gescheiden inzameling)

De op het product of op zijn verpakking afgebeelde marking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigd mag worden.

Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recylen om een duurzaam gebruik van de materialen te bewerkstelligen.

De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de gescheiden inzameling en de recycling voor dit type product.

Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigd worden.

Dit product bevat een batterij die niet door de gebruiker vervangen kan worden; probeer niet het apparaat te openen of de batterij te verwijderen omdat dit storingen en ernstige schade van het product kan veroorzaken.

In geval van vernietiging van het product wordt u verzocht contact op te nemen met het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor de verwijdering van de batterij. De batterij van het apparaat is ontworpen om te worden gebruikt gedurende de gehele levensduur van het product.

Voor meer informatie naar ons website <http://www.cellularline.com>

FI - OHJEET KOTITALOUSKÄYTTÖSSÄ OLMIEHEN LAITTEIDEN HÄVITÄMÄSESTÄ

(Sovelleitavissa Euroopan unionin jäsenmaissa ja maissa, joissa on erilliset jätteen keräilyjärjestelmät)

Tuotteesta tai tuotteen asiakirjoissa oleva merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa käyttää päättyttyä hävittävä yhdessä muiden kotitalousjätteiden kanssa.

Jotta jätteen viherhellistä hävityksensä joutuvat ympäristö- tai terveyshaittoja välttämään, käytävään on erotettava tämä tuote muista jätteenkäsittely- ja kierrätystavasta se vastuullisesti luonnonvarojen kestävä uudeleenkäyttöä varten.

Henkilöasiakkaita kehoitetaan ottamaan yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään. Tämä paikka on tarkoitettu asiakkaiden ja kauppojen kaikkien tarvittavien tietojen täyttämiseen tuotteen erillisestä keräyksestä ja kierrätyksestä. Yrityssivastoilla kehoitetaan ottamaan yhteyttä omaan tavaramerkkimyyntijärjestelmään ja tarkistamaan myyntiosuuskunneen tiedot. Tätä tuotetta ei saa hävittää muiden kaupallisten jätteen kanssa.

Käyttäjät ei voi vaihtaa tuotteen sisällä olevaa paristoa. Jos laitteita kehoitaan avata tai paristo kotoetaan poistaa, vaarana on toimintahäiriön tai vakavien vaurioiden. Ota yhteyttä paikalliseen jätteen hävitykselleskseen poistaaksesi pariston tuotteen sisällä olevasta paristosta.

Pariston tuotteen sisällä oleva paristo on suunniteltu kestävästi käyttämään tuotteen koko käyttöajan ajan.

Jos haluat lisätietoja, käy verkkosivulla <http://www.cellularline.com>



EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging. Do not take your attention off the road to handle the car charger. Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids.

Do not expose to the sun, high temperatures or flames if the cable is dropped, even if it is not damaged before using it again. Keep far from the reach of children.

IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione. Non distrarsi durante la guida per maneggiare il caricabatterie. Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità, e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti evitando il contatto con liquidi.

No to expose al sole, ad alte temperature o al fuoco. In caso di caduta, assicurarsi che il prodotto sia integro prima di riutilizzarlo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage. Ne jamais se distraire durant la conduite à cause de chargeur. Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides.

Ne pas exposer au soleil, aux hautes températures ou au feu. En cas de chutes, contrôler l'intégrité du produit avant de le réutiliser. Conserver hors de portée des enfants.

DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung. Lassen Sie sich während der Fahrt nicht durch das Batterie Ladegerät ablenken. Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und nicht Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden. Nicht der Sonne, hohen Temperaturen oder Feuer aussetzen.

Wenn das Produkt herunterfällt ist vor einer erneuten Verwendung sicherzustellen, ob es unbeschädigt ist. Halten Sie das Produkt von Kindern ab.

ES - Use exclusivamente el cargador de baterías como se indica en el envase. No se distraiga mientras conduce para manejar el cargador de baterías. Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y úselo solo en ambientes secos evitando el contacto con los líquidos.

No lo exponga al sol, a las altas temperaturas ni al fuego. En caso de caída, asegúrese de que el producto está integro antes de volver a utilizarlo. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

RU - Использовать зарядное устройство только согласно инструкции в упаковке.

Не отвлекаться на зарядное устройство во время вождения. Защищать изделие от загрязнений, влаги, перегрева. Использовать устройство только в сухом помещении и не допускать контактов с жидкостями. Не подвергать воздействию солнечных лучей, высоких температур или пламени.

В случае падения перед дальнейшим использованием убедиться, что изделие не повреждено. Не давать изделие детям.

TR - Şarj cihazını yalnızca ambalajında gösterildiği gibi kullanın.

Araba kullanırken şarj cihazıyla uğraşarak dikkatinizi dağıtmamaya kesin vermeyin. Ürünü kir, nem, aşırı ısımaya karşı koruyun ve sıvılarla temasını önlemek amacıyla kurutulmuş kullanın.

Güneş ışığına, nemli ortamlara, yüksek sıcaklıklara veya ateşe maruz bırakmayın. Düşmesi halinde yediden kullandığınız önce ürünü sağlam olduğundan emin olun.

Çocukların erişimyecekleri yerlerde saklayın.

NL - Gebruik de batterijlader alleen zoals aangegeven in de verpakking.

Laat u tijdens het rijden niet afleiden door handelingen op de batterijlader uit te voeren. Bescherm het product tegen vuil, vocht, oververhitting, gebruik het alleen in droge omgevingen en vermijd elk contact met vloeistoffen.

Niet blootstellen aan direct zonlicht, hoge temperaturen of vuur. Mocht het product vallen, controleer dan of het intact is alvorens het weer te gebruiken.

Hoofd buiten bereik van kinderen.

FI - Käytä akkulaatua vain pakkaussessa kerrotulla tavalla.

Älä anna keskitymättäsi herpaantua ajon aikana akkulaatturin vuoksi. Suojaa tuote lika, kosteudelta, ylikuumenemiselta ja käyriä sitä vain kuivissa ympäristöissä, välttä kosketusta nesteillä.

